



# Reglament forestal

## **C u n t e g n**

---

<b>I.</b>	<b>Disposiziuns generalas</b>	<b>4</b>
Art. 1	Intent	4
Art. 2	Principi	4
<b>II.</b>	<b>Administraziun</b>	<b>4</b>
Art. 3	Organisaziun	4
Art. 4	Administraziun e survigilanza	4
Art. 5	Suprastonza communal	4
Art. 6	Gerau d'uaul	5
Art. 7	Selvicultur da revier / menader da menaschi	5
<b>III.</b>	<b>Cultivaziun digl uaul</b>	<b>5</b>
Art. 8	Finamira	5
Art. 9	Programm annual	5
Art. 10	Segirtad da lavur	5
Art. 11	Protecziun dalla lenna	5
Art. 12	Infrastructura	6
Art. 13	Diever dallas vias d'uaul	6
<b>IV.</b>	<b>Products forestals e prestaziuns forestalas</b>	<b>6</b>
Art. 14	Commercialisaziun	6
Art. 15	Venita da lenna	6
Art. 16	Consum intern	6
Art. 17	Lenna da taxa	6
Art. 18	Lenna manecla	6
Art. 19	Pigneuls, dascha per cuvierer	6
Art. 20	Prestaziuns d'economia collectiva	6
<b>V.</b>	<b>Protecziun encunter donns</b>	<b>7</b>
Art. 21	Pasculaziun	7
Art. 22	Fiug	7
Art. 23	Campar	7
Art. 24	Terminaziun	7
<b>VI.</b>	<b>Disposiziuns penelas</b>	<b>7</b>
Art. 25	Cumpetenz	7
Art. 26	Multas	7
Art. 27	Scadenza, mieds legals	7
Art. 28	Obligaziun da denunziar	7

<b>VII. Lenna da taxa</b>	<b>8</b>
Art. 29 Notaziun	8
Art. 30 Dretg	8
Art. 31 Damondas e termins	8
Art. 32 Consigna	8
Art. 33 Pinar e transport	8
Art. 34 Termin da menar naven la lenna	8
Art. 35 Liug da diever / commerci / brat	8
Art. 36 Reclamaziuns	8
Art. 37 Quantitad	8
Art. 38 Fuorma dalla sort	9
Art. 39 Termin da consigna	9
<b>VIII. Disposiziuns finalas</b>	<b>9</b>
Art. 40 Abrogaziun	9
Art. 41 Approbaziun e vigur	9

Sebasond sin art. 54 dalla lescha cantunala d'uaul (LCU) sco era sin art. 38 dall' ordinaziun executiva tier la LCU (OCU) relai la vischnaunca da Sumvitg las suandontas prescripziuns:

## **I. Disposiziuns generalas**

---

### **Art. 1 Intent**

Il reglament forestal regla l'organisaziun, las incumbensas e las obligaziuns dil survetsch forestal dalla vischnaunca.

### **Art. 2 Principi**

Ils uauls da vischnaunca dueien saver ademplir lur funcziuns da protecziun, d'utilisaziun e dil beinstar public a moda durabla.

## **II. Administraziun**

---

### **Art. 3 Organisaziun**

La vischnaunca meina in agen survetsch forestal.

### **Art. 4 Administraziun e survigilanza**

L'administraziun e la survigilanza dils uauls communalis ein caussa dalla suprastanza communal. In commember dalla suprastanza ei gerau d'uaul.

### **Art. 5 Suprastanza communal**

1 La suprastanza communal ei responsabla pil manteniment e per la cultivaziun convergenta dils uauls communalis. Ella:

- a) fixescha las directivas dalla politica forestala dalla vischnaunca,
- b) elegia il selvicultur da revier ensemen cun la cumissiun da quen e gestiun,
- c) relai la descripziun dalla piazza e fixescha ils duers e las cumpetenzas dil selvicultur da revier,
- d) approbescha il program annual,
- e) fa il preventiv,
- f) survigilescha la gestiun dil menaschi,
- g) engascha ils luvriers d'uaul e fixescha las cundiziuns da survetsch,
- h) surdat tuttas lavurs forestalas ed ei responsabla per la vendita da lenna,
- i) sa declarar cumpetenzas specialas el rom dall'aleina h) al gerau d'uaul ed al selvicultur da revier,
- k) punescha surpassaments digl uorden forestal communal.

2 Sch'ei vegn tractau ellas sedutas dalla suprastonza communal fatgs digl uaul, ei il selvicultur da revier d'envidar cun vusch consultativa.

#### **Art. 6 Gerau d'uaul**

Il gerau d'uaul:

- a) diregia e survigilescha il forestalessar,
- b) promova l'economia forestala e la commercialisaziun dalla lenna en vischnaunca.
- c) representa ils interess forestals en suprastonza communal ed avon la populaziun,
- d) pren part allas uatgas forestalas,
- e) fa la proposta per surdar las lavurs forestalas ch'eiin buca el preventiv e program da lavur sco era lavurs che survargan las cumpetenzas finanzialas dalla suprastonza communal,
- f) visa ils quens dil menaschi forestal.

#### **Art. 7 Selvicultur da revier / menader da menaschi**

Il selvicultur da revier vegn engaschus e salarisaus tenor las disposiziuns executivas decisivas dil cantun. El ha l'obligaziun da menar il menaschi forestal tenor las disposiziuns executivas dil cantun e tenor la descripziun dalla piazza.

### **III. Cultivaziun digl uaul**

---

#### **Art. 8 Finamira**

Ils uauls communalis ein da cultivar tenor las disposiziuns fixadas en la planisaziun forestala.

#### **Art. 9 Programm annual**

Las lavurs sedrezzan tenor il program annual approbau e tenor il preventiv.

#### **Art. 10 Segirtad da lavur**

Lavurs d'uaul astgan vegnir exequidas sulettamein da luvriers scolai corrispudentamein e sulettamein observond las disposiziuns davart la segirtad da lavur digl ISAA (SUVA). Lavurs a tiarzas personas astgan vegnir surdadas ultra da quei sulettamein observond l'obligaziun necessaria d'agir cun quita.

#### **Art. 11 Protecziun dalla lenna**

Leu, nua ch'igl ei necessari per motivs fitosanitars (malsogna) e per segirar la qualitat, sto la lenna vegnir allontanada immediat ord igl uaul u vegnir tractada a moda cumpetenta.

## **Art. 12 Infrastructura**

Per cultivar ils uauls communalis eis ei da crear in'infrastructura cunvegnenta che ei da mantener en in bien stan.

## **Art. 13 Diever dallas vias d'uaul**

Il diever dallas vias d'uaul succeda tenor il reglament da traffic dalla vischnaunca da Sumvitg che sebase sin la lescha d'uaul cantunala e federala.

## **IV. Products forestals e prestaziuns forestalas**

---

### **Art. 14 Commercialisaziun**

La vischnaunca commercialisescha ils products forestals e las prestaziuns forestalas il meglier pusseivel. Ella sa sustener associaziuns cun las medemas finamiras.

### **Art. 15 Venita da lenna**

La vendita dalla lenna vegn fatga tenor ils principis dallas „usanzas commercialas per la vendita dalla lenna svizra“.

### **Art. 16 Consum intern**

La lenna da diever e da brisch che vegn duvrada per baghetgs communalis vegn messa a quen pil prezi da fiera.

### **Art. 17 Lenna da taxa**

La suprastanza communal decide davart las cundiziuns da vendita da lenna da taxa allas persunas cun dretg sin quella.

### **Art. 18 Lenna manecla**

Sco lenna manecla valan lenna secca sidretg u lenna per tiara cun meins che 16 cm diameter en l'altezia dil pèz, sco era roma, scorsa, restonzas da tagl e tocca libra. Il dretg da rimnar lenna manecla ha tgi ch'ei en possess d'ina lubientscha digl uffeci forestal da revier.

### **Art. 19 Pigneuls, dascha per cuvierer**

Ils pigneuls e la dascha per cuvierer astgan vegnir tagliai sulettamein sut survegionza forestala. Il selvicultur da revier mira ch'ei vegni pinau e consignau en uorden e cunvegnentamein.

### **Art. 20 Prestaziuns d'economia collectiva**

Ils cuosts per las prestaziuns d'economia collectiva ein da cumprovar e da metter ton sco pusseivel a quen als gudiders. Tut ils recavs per las prestaziuns d'economia collectiva e per utilisaziuns secundaras dueien vegnir scretts dabien al quen forestal.

## **V. Protecziun encunter donns**

---

### **Art. 21 Pasculaziun**

L'utilisaziun dils uauls sut pasculaziun ei da reglar en cunvegnyentscha cul survetsch forestal en reglaments da pasculaziun u en projects per separar igl uaul e la pastira.

### **Art. 22 Fiug**

Igl ei lubiu da far fiug egl uaul u en vischinonza da quel sulettamein, sch'ei exista buca prighel d'incendi.

### **Art. 23 Campar**

Igl ei scumandau da campar egl uaul.

### **Art. 24 Terminaziun**

Ils tiarms e las lingias da cunfin ein da marcar e da mantener en ina fuorma adattada e cuzzeivla.

## **VI. Disposiziuns penalas**

---

### **Art. 25 Cumpetenzza**

La supraszonza communal ei cumpetenta per tuts surpassaments encunter igl uorden forestal, aschilunsch che quels ein buca suttamess alla cumpetenzza d'ina outra istanza.

### **Art. 26 Multas**

Ils surpassaments encunter quest reglament forestal vegnan puni cun multas da frs. 100.-- entochen 5'000.--, ultra dall'obligaziun da surprender l'indemnisaziun cumpleina dil donn.

### **Art. 27 Scadenza, mieds legals**

1 Las multas e l'indemnisaziun dil donn ein da pagar alla cassa communal enteifer in meins suenter la consignaziun dalla disposiziun dalla multa.

2 Encunter las multas dadas dalla suprastonza communal ha il puniu il dretg da recuorer alla dertgira administrativa dil cantun Grischun enteifer 20 dis.

### **Art. 28 Obligaziun da denunziar**

Las personas officialas ein obligadas da denunziar ils surpassaments.

## **VII. Lenna da taxa**

---

### **Art. 29 Notaziun**

Sco lenna da taxa vala la lenna da brisch che vegn vendida dalla vischnaunca per in prezi reduciu.

### **Art. 30 Dretg**

La lenna da taxa vegn vendida a tuts domiciliai en vischnaunca.

### **Art. 31 Damondas e termins**

Damondas per obtener lenna da brisch ein d'inoltrar agl uffeci forestal tochen ils 31 da mars digl onn current.

### **Art. 32 Consigna**

La lenna da brisch ei da pinar normalmein ord ils tagls ordinaris u ord utilisaziuns sfurdadas. La consigna naven dalla cuscha ei scumandada.

### **Art. 33 Pinar e transport**

La vischnaunca ei responsabla pil pinar e pil transport dalla lenna da brisch. Sch'ils re-tscheviders gidan a pinar e transportar la lenna, eis ei da menar las corrispundentas gliestas da paga, aschia ch'els ein segirai encunter accident via vischnaunca tras igl ISAA (SUVA).

### **Art. 34 Termin da menar naven la lenna**

Lenna ch'ei buca vegnida menada naven enteifer il termin fixau sil quen, croda senza restituziun alla vischnaunca.

### **Art. 35 Liug da diever / commerci / brat**

La lenna da brisch astga vegnir duvrada sulettamein sil territori dalla vischnaunca d' acquist. Il commerci cun lenna da brisch ei scumandaus.

### **Art. 36 Reclamaziuns**

Eventualas reclamaziuns concernent quantidad e qualidad ein da far a scret avon che la lenna vegn menada naven, sil pli tard denton 15 dis suenter la repartiziun e quei agl uffeci forestal da revier. Suenter quei termin croda, cun excepziun da munglaments zuppai, la responsabladad dalla vischnaunca.

### **Art. 37 Quantitad**

Il selvicultur da revier fixescha mintg'onn la quantidad totala d'acquist, risguardond la planisaziun da menaschi. Quella quantidad vegn repartida sin las damondas inoltradas.

### **Art. 38 Fuorma dalla sort**

La consigna succeda en fuorma da blocca sper vias d'uaul carrablas. Sch'il retschevider giavischa che la lenna vegni cavigliada e furnida a casa, succeda quei pils cuosts effectivs.

### **Art. 39 Termin da consigna**

Il termin da consigna vegn fixaus dil selvicultur da revier e communicaus als retscheviders.

## **VIII. Disposiziuns finalas**

---

### **Art. 40 Abrogaziun**

Quest reglament remplazza il regulativ forestal dils 05 da fevrer 1982.

### **Art. 41 Approbaziun e vigur**

Quest reglament ei vegnius approbaus dalla radunonza communal dils 06 d'avrel 1998 e passa immediat en vigur.

Il president communal:

Igl actuar communal:

sig. Francestg Degondasig. Bernard Bearth

Approbau dalla Regenza dil cantun Grischun tenor conclus dils 02-06-1998,  
protocol nr. 1119

En num dalla Regenza

Il president:

Il cancelier:

L. Bärsch

Dr. C. Riesen